

Porównanie tłumaczeń I Machabejska 12:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Posłowie udali się więc do Rzymu, a gdy weszli do senatu, oświadczyli: Arcykapłan Jonatan i naród żydowski posłali nas, aby odnowić wzajemną przyjaźń i przymierze, podobnie jak to było poprzednio.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Posłowie udali się do Rzymu, weszli do senatu i powiedzieli: „Najwyższy kapłan Jonatan i naród żydowski
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І пішли до Риму і увійшли до булевтерія і сказали: Йонатан священик і юдейський нарід післали нас відновити нам дружбу і союз згідно з ранішим.